
УДК 327

**А. О. ЛЕВЧУК
С. Ф. СВИЛАС**

КИТАЙСКИЙ ВЕКТОР КУЛЬТУРНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДИПЛОМАТИИ ФРАНЦИИ

В статье раскрываются роль и значение китайского вектора в культурно-образовательной дипломатии Франции. Авторы рассматривают стратегии и деятельность Франции в сфере культурного и образовательного обмена с Китаем. Выделены платформы, механизмы, основные направления и формы сотрудничества. Подчеркнуто влияние китайской культуры на французское образование и национальную идентичность, значение культурного фактора в укреплении политического диалога между Парижем и Пекином.

Ключевые слова: Китай, Франция, французский язык, Франкофония, образование, культурный обмен, передовые технологии.

**A. O. LEVCHUK
S. F. SVILAS**

THE CHINESE VECTOR OF FRANCE'S CULTURAL AND EDUCATIONAL DIPLOMACY

The article reveals the role and significance of the Chinese vector in France's cultural and educational diplomacy. The authors consider the strategies and activities of France in the sphere of cultural and educational exchange with China. Platforms, mechanisms, main directions and

forms of co-operation are highlighted. The influence of Chinese culture on French education and national identity, the importance of the cultural factor in strengthening the political dialogue between Paris and Beijing is emphasized.

Key words: China, France, French, Francophonie, education, cultural exchange, advanced technologies.

Высшее образование, исследования и инновации являются ключевыми областями международного сотрудничества Франции. Осуществляемые на протяжении многих лет акции позволяют укреплять связи, углублять взаимопонимание, консультироваться в условиях глобальных вызовов, поддерживать инновации и инициативы на благо всех.

В центре «триптиха знаний» находятся Служба сотрудничества и культурных мероприятий, Французский институт в Китае (Scac-IFC), посольства Франции, компания в сфере высшего образования, исследований и разработок инноваций ESRI [5].

Посольства и консульства Франции в Китае способствуют развитию франко-китайского сотрудничества и признанию французского высшего образования, исследований и инноваций путем обеспечения связи между властями двух стран; проведения целенаправленного и перспективного мониторинга последних событий в китайских учреждениях и компаниях; содействия объединению участников, в частности посредством программ мобильности, поддержки создания совместных структур и организации научных мероприятий; продвижения передового опыта Франции в сфере высшего образования, исследований и инноваций, а также преподавателей, исследователей и ученых в государственном и промышленном секторах, заинтересованных в сотрудничестве [1].

Партнер официальных служб Китая в области высшего образования, исследований и инноваций, компания ESRI, играет центральную роль в объединении участников из двух стран. Указанная структура поддерживает тесные отношения с французскими высокотехнологичными компаниями, присутствующими в Китае, а также с учреждениями, операторами и местными властями во Франции и Китае. Кластер ESRI обеспечивает координацию действий Франции в тесном сотрудничестве с местными представительствами французских организаций (CNRS, CNES, CEA, совместный офис IRAE-CIRAD в Китае, исследовательские институты и лаборатории на местах). Кластерная команда ESRI выполняет свою миссию по всему материковому Китаю, от Пекина до консульств.

Служба по сотрудничеству и культурной деятельности Французского института Китая (SCAC-IFC) поддерживает распространение французской культуры, а также культурных и творческих индустрий в Китае, чтобы укрепить позиции Парижа как важнейшего культурного партнера. Это требует активной политики приглашения деятелей культуры и поддержки структурного партнерства между культурными учреждениями, присутствия всех сегментов французской культуры и развития культурных и творческих индустрий. Служба активно содействует обсуждению идей и интеллектуальному влиянию Франции, Европы и Франкофонии в Китае, а также поддерживает формирование китайского гражданского общества [1]. Усилия Службы направ-

лены на расширение преподавания французского языка в Китае за счет развития сети партнерских учреждений, укрепления статуса французских альянсов, увеличения числа местных преподавателей, говорящих по-французски, а также студентов в Сети французских школ.

Французское присутствие также предполагает продолжение политики привлекательности, направленной на продвижение французского высшего образования, увеличение количества аспирантов, укрепление университетского сотрудничества посредством политики стипендий за выдающиеся достижения для студентов из Китая.

Продолжается техническое сотрудничество на высоком уровне, особенно в областях, представляющих взаимный интерес (устойчивое развитие, биоразнообразие, сохранение наследия, здравоохранение, архитектура, туризм, гастрономия и спорт). В области науки цель состоит в том, чтобы выполнить обязательства 14-го заседания Совместной комиссии путем проведения семинаров высокого уровня по приоритетным темам и выборочного развития научно-технического сотрудничества между учеными, университетами, лабораториями, всеми заинтересованными сторонами [5].

Реализация этих целей Службой культурного сотрудничества и действий происходит через Французский институт Китая (SCAC-IFC), который является местом проведения культурных программ и расположен на одной площадке с главным офисом Alliance Française в Пекине и кампусом Campus France. SCAC-IFC пилотирует сети французских школ в Китае в сотрудничестве с Азиатско-Тихоокеанским региональным координатором агентства по французскому образованию за рубежом и обеспечивает координацию 14 французских альянсов в Китае [4].

Французский институт Китая опирается на европейскую координацию. SCAC представляет посольство Франции в этой стране на европейских встречах по вышеуказанным темам и является членом сети европейских культурных центров EUNIC China (Национальные институты культуры Европейского Союза).

Французский институт Китая управляет сетью французского сотрудничества и культурными мероприятиями в КНР («материковом Китае»). В эту сеть входят: 5 представительств при генеральных консульствах материкового Китая (Кантон, Чэнду, Шанхай, Шэньян и Ухань); 14 французских союзов; 6 кампусов Франция-Китай в Пекине и 5 консульских городах, а также 8 филиалов (Чунцин, Ханчжоу, Харбин, Цзинань, Куньмин, Нанкин, Тяньцзинь, Сиань), расположенных преимущественно в рамках французского альянса [4].

SCAC-IFC (Французский институт Китая) имеет около 190 агентов по всей стране, около половины из которых базируются в Пекине. В его состав входят отдел по связям с общественностью и развитию, а также отдел меценатства и партнерства. SCAC-IFC возглавляет посланник совета по культуре, образованию и науке г-н Николя Пиллерель, которому помогают два заместителя: советник по сотрудничеству, образованию и культуре Жан-Филипп Роус и советник по высшему образованию, исследованиям и инновациям Марк Дамас [4].

Французский, третий по популярности иностранный язык в Китае, преподается на всех уровнях – от начального до высшего образования. В школах реформа программ иностранных языков 2018 года официально ввела французский язык в программы старших классов китайской национальной системы образования. На университетском уровне количество французских факультетов за 10 лет удвоилось (с 86 в 2009 году до 160 в 2018 году). Французские альянсы, разбросанные по всему материковому Китаю, приветствуют разнообразную аудиторию, от самых маленьких до взрослых, и являются экзаменационными центрами для получения французских дипломов DELF и DALF; также можно сдать тест по французскому языку в Campus France в Китае (с целью профессиональной или студенческой мобильности).

Французское образование в Китае представлено Французским международным лицеем имени Шарля де Голля в Пекине (он непосредственно подчиняется Агентству французского образования за рубежом), Французским лицеем в Шанхае (заведение по соглашению с Agence pour l'enseignement français à l'étranger (AEFE) и партнерские учреждения AEFE в Гуанчжоу, Шанхае, Шэньчжэне и Ухане [3].

Французский институт Китая стремится реализовывать стратегии и проекты, способствующие взаимному обогащению культур. На протяжении 25 лет Месяц франкофонии (Mois de la francophonie) является одним из главных достижений этого учреждения. Указанное мероприятие, олицетворяющее культурное разнообразие франкоязычных стран, а также общность их ценностей и судеб, проходит в первый месяц весны и завершается Международным днем франкофонии 20 марта.

Под патронажем Groupe des Ambassadeurs Francophones (GAF) и франкоязычных дипломатических миссий Китая фестиваль посвящен французскому языку, франкоязычной культуре и полностью соответствует политике образовательного и лингвистического сотрудничества посольства Франции в Китае, одной из основных миссий которого является поддержка изучения французского языка.

Особенно ярко культурное сотрудничество демонстрирует фестиваль Croisements, сумевший адаптироваться к драконовским санитарным условиям, и организация крупных выставок французских художников в Китае. 2024 год заявлен как Год культурного туризма между Францией и Китаем.

Сотрудничество в области окружающей среды и устойчивого развития имеет три основных приоритета: борьба с изменением климата, сохранение окружающей среды и биоразнообразия, содействие устойчивому городскому развитию. Французское агентство развития работает в Китае с 2004 года, профинансировано 47 проектов в области климата и биоразнообразия [1].

Франция имеет давние традиции и ноу-хау в проведении крупных международных спортивных мероприятий. После летних Олимпийских игр 2008 года в Пекине Китай также регулярно принимал крупные национальные, региональные и международные спортивные мероприятия. В 2022 году Пекин передал олимпийский огонь Парижу, предоставив двум странам с большими спортивными амбициями возможность обменяться опытом и сотрудничать

как в организации самого мероприятия, так и в превращении его в экономический, социальный, культурный, образовательный и экологический актив. Спорт является одной из сильных сторон франко-китайского диалога на высоком уровне, третьим столпом франко-китайского стратегического диалога, который объединяет молодежь, образование и языковое сотрудничество. Основными направлениями партнерства являются: поощрение обмена молодыми спортсменами и содействие их участию в спортивных соревнованиях, проводимых в обеих странах, а также содействие обмену опытом для подготовки технических менеджеров и тренеров по спортивным дисциплинам.

«Спортивный клуб Франции» поддерживает контакты с представителями китайского спорта, проявляющими интерес к сотрудничеству. Эта структура, созданная министерствами спорта, экономики и иностранных дел совместно с компаниями и игроками-любителями, предлагает объединить французский опыт во всех трех областях, благодаря которым страна признана на международном уровне.

Франция имеет большой опыт организации крупных международных спортивных мероприятий (GESI). В 2015-2024 годах было проведено более тридцати спортивных мероприятий международного масштаба, среди которых Летние Олимпийские и Паралимпийские игры 2024 года. Эта политика позволила заинтересованным сторонам приобрести признанные ноу-хау во всех сферах деятельности, связанных с организацией GESI: услуги, управление международными волонтерами, досуг, безопасность, архитектура, строительство, урбанизация, инновации [2].

Обеспечивая их успех за счет долгосрочных выгод с экономической, социальной, культурной, образовательной и экологической точек зрения, Министерство спорта стремится воздать должное французской спортивной инженерии, чей опыт и качество признаны во всем мире, в частности, в области подготовки тренеров, судей, спортсменов, а также в направлении структурирования национальных технических управлений, территориальной организации и организации соревнований. С Китаем активно сотрудничают французские федерации футбола, регби, волейбола, баскетбола, лыжного спорта, фехтования, дзюдо, верховой езды, тенниса, автоспорта и экстремальных видов спорта [2].

GESI как средство повышения привлекательности принимающих территорий способствует их международной известности, предоставляет неоспоримую возможность стимулировать экономическую активность. Информационное сопровождение обеспечивает международную известность принимающей стране. Оставшиеся после мероприятий спортивные объекты дополнительно приспособляются для использования в туристических целях. Проведение подобных мероприятий дает импульс для масштабной государственной политики. «Спортивный клуб Франции» предлагает виртуальную демонстрацию опыта и ноу-хау в востребованной области горного дизайна [2]. Этот инструмент предназначен также для оказания помощи французским компаниям в их оценке международными регулирующими органами.

Франция и Китай имеют давнюю историю культурного, образовательного, научно-технического и спортивного сотрудничества. Обе страны работа-

ют вместе над укреплением взаимопонимания и уважения между своими народами. Двухсторонние культурные обмены имеют давние традиции, а французская литература, искусство, музыка и кино высоко ценятся в Китае.

Франция всегда была популярным местом для китайских студентов, желающих получить высшее образование. Многие французские университеты предлагают курсы китайского языка и культуры, чтобы удовлетворить растущий спрос со стороны китайских студентов. Научно-техническое сотрудничество также находится на подъеме, обе страны вкладывают значительные средства в исследования и разработки в таких областях, как возобновляемые источники энергии, биотехнологии и освоение космоса. Французские компании участвовали в нескольких крупных инфраструктурных проектах в Китае, среди которых – высокоскоростные железнодорожные сети. Набирает обороты и спортивное сотрудничество: обе страны проводят крупные спортивные мероприятия, такие как Олимпийские игры. В целом культурное, образовательное, научно-техническое и спортивное сотрудничество между Францией и Китаем является важным компонентом двусторонних отношений.

ЛИТЕРАТУРА

1. AFD en Chine [Ressource électronique] // Ambassade de France en Chine. – Mode d'accès: <https://cn.ambafrance.org/L-AFD-en-Chine> – Date d'accès: 08.03.2024.
2. France Sport Club. Ambassade de France en Chine. – Mode d'accès: <https://cn.ambafrance.org/France-Sport-Club> – Date d'accès: 08.03.2024.
3. La coopération éducative et universitaire. Ambassade de France en Chine. – Mode d'accès: <https://cn.ambafrance.org/La-cooperation-educative-et-universitaire> – Date d'accès: 08.03.2024.
4. Relations bilatérales [Ressource électronique] // Ministère des Affaires étrangères. – Mode d'accès: <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/dossiers-pays/chine/relations-bilaterales/> – Date d'accès: 08.03.2024.
5. Service de coopération et action culturelle. Ambassade de France en Chine. – Mode d'accès: <https://cn.ambafrance.org/Service-de-cooperation-et-d-action-culturelle-SCAC> – Date d'accès: 08.03.2024.

Информация об авторах:

Левчук Анастасия Олеговна – студент факультета международных отношений Белорусского государственного университета, г. Минск, Республика Беларусь.

Свилас Светлана Францевна – профессор кафедры международных отношений Белорусского государственного университета, доктор исторических наук, г. Минск, Республика Беларусь.